

EDITORIAL

Gac Med Bilbao. 2020;117(1):10-11



Discurso de la rectora de la Universidad del País Vasco

Euskal Herriko Unibertsitateko errektorearen hitzaldia

Speech by the rector of the University of the Basque Country



Figura 1. Nekane Balluerka, rectora de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea.

A continuación se transcribe el discurso que Nekane Balluerka, rectora de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU), pronunció en el Bizkaia Aretoa de Bilbao, perteneciente a esta universidad, el 17 de enero de 2020, durante el acto institucional de celebración del 125.º aniversario de la Academia de Ciencias Médicas de Bilbao.

Ministro de Ciencia e Innovación; Bilboko alkate jauna; Bizkaiko Batzar Nagusietako presidente andrea; Espai-

niako Gobernuaren ordezkari jauna; Eusko Jaurlaritzako Osasun sailburu andrea; Bilboko Mediku Zientzien Akademiako presidente jauna; herri agintariak, akademiako kideak, jaun andreak.

Arratsalde on guztioi. Lehenik eta behin, Euskal Herriko Unibertsitatearen izenean, ongi etorririk beroena eman nahi dizuet Bilboko Mediku Zientzien Akademiak, guztion etxea den Bizkaia Areto honetan, antolatatu duen 125. urteurrena ospatzeko ekitaldi honetara.

Euskal Herriko Unibertsitateko errektorea naizen aldetik, atsegina da niretzat ekitaldi honetan izatea. Izan

bitez nire lehendabiziko hitz hauek akademiari zorionak emateko eta urteurren honen garrantzia azpimarratzeko.

Buenas tardes a todos y a todas, y mi más cordial bienvenida a Bizkaia Aretoa, el paraninfo de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea.

Hoy es un día de alegría y de satisfacción no solo para todas las personas que forman parte de la Academia de Ciencias Médicas de Bilbao, sino también para todas las que, en nuestro país, desarrollan su trabajo dentro del área de las Ciencias de la Salud y, por supuesto, para la misma Universidad del País Vasco. Es nuestra institución la que ha formado a buena parte, una mayoría, me atrevería a decir, de los académicos y las académicas que son miembros de esta entidad, muchas de las cuales, además, están vinculadas a la Universidad del País Vasco de distintas maneras.

Esa vinculación entre la Academia de Ciencias Médicas de Bilbao y la Universidad del País Vasco se produce a muchos niveles. La Academia desarrolla convenios de colaboración con distintos centros de nuestra universidad, pero creo que, más allá de esa relación institucional, hay algo muy importante que nos vincula: la dimensión humana, la constatación de que infinidad de socios y socias de la Academia estudiaron en nuestra universidad, desde los distintos centros que ahora forman parte de la actual Facultad de Medicina y Enfermería, o en la Facultad de Ciencia y Tecnología, o en la Facultad de Farmacia...

Basta ver hoy esta sala para encontrar en ella a numerosas personas que dan alma a la academia y que no solo estudiaron un día en nuestra universidad, sino que hoy, en ella, siguen enseñando, investigando o formando parte de sus órganos de gestión.

Ez dut gehiago luzatu nahi. Hasieran esaten nuenez, gaur pozik egoteko eguna da. Euskal Herriko Unibertsitateak bat egin nahi du ospakizun honekin eta Bilboko Mediku Zientzien Akademiari hoberena opa nahi diogu. 125 urte, urte asko dira. Bere historia berrikustean, hiru mende ezberdinetan lan egin duela egiaztatzen dugu, eta metatutako esperientzia horrek bere iragana eta bere oraina moldatu ditu.

Hala ere, ziur nago urte asko dituela aurretik. Akademiak ezinbesteko lana egiten du, osasuna eta gizartea estekatzeko. Izan ere, mota honetako erakunderik zaharrenetariko bat da Estatuan, eta Bilbon, eta Euskal Autonomi Erkidego osoan, erreferente sozial eta intelektual garrantzitsua.

Nire aldetik, besterik ez, ongi etorri berriz eta har ezazue nire agurrik beroena

Mila esker zuen arretagatik.

Muchas gracias por su atención.

Nekane Balluerka
*Rectora de la Universidad del País Vasco/
Euskal Herriko Unibertsitatea*